



Le Voci della Città

12 aprile - 6 maggio 2011

16 eventi per riscoprire Milano e il suo ricco patrimonio d'arte e di storia nei giorni di Pasqua

16 events to discover Milan and its rich heritage of art and history during the days of Easter

Con il patrocinio del Pontificio Consiglio della Cultura

Con il patrocinio del Pontificio Consiglio della Cultura

Comune di Milano
Turismo, Marketing Territoriale, Identità

Durante le festività Pasquali, Milano accoglie un importante flusso turistico internazionale, e diventa luogo di riscoperta da parte degli stessi milanesi, che ritrovano il piacere di vivere nuovamente la città, con i suoi monumenti e le sue tradizioni. I giorni di Pasqua esprimono una grande intensità spirituale che viene enfatizzata da questo percorso musicale e di riscoperta della Città che contribuisce a ritrovare luoghi d'arte di valore assoluto. Gli appuntamenti proposti da questa rassegna sono il frutto di una sinergica e preziosa collaborazione fra varie realtà milanesi, dalla Veneranda Fabbrica del Duomo, alla Basilica di Sant'Ambrogio, al Touring Club Italiano, all'Instituto Cervantes, alle Basiliche di San Vittore e di San Lorenzo. Si tratta di un cartellone innovativo, che vede la presenza di eventi musicali dal profondo significato spirituale collocati anche nei giorni intensi della Settimana Santa. Nei giorni seguenti la Pasqua la rassegna prosegue con una due giorni promossa in collaborazione con il Consolato Generale dei Paesi Bassi che vede protagonista la Cattedrale con il suo organo a cui fa seguito uno spettacolo itinerante di organi da strada che arriveranno appositamente dall'Olanda, per la prima volta nel nostro Paese. Si tratta di un percorso in musica che contribuisce a proiettare l'identità di Milano in una dimensione internazionale attraverso il linguaggio universale dell'arte.

Letizia Moratti
Sindaco di Milano

Alessandro Morelli
Assessore al Turismo, Marketing Territoriale, Identità del Comune di Milano



Informazioni / info

www.levocidellacitta.org
 info@levocidellacitta.org
 (from other countries +39 02 3910 4149)
 tel. 02 3910 4149

InfoLine

Biglietteria Circuito Ticketone www.ticketone.it
 DuomoPoint - Via Archvescovado 1, Milano
 tutti i giorni dalle 9.00 alle 17.00
 (i giorni dei concerti fino alle 19.30)
 ingresso in Cattedrale dalle 19.15
 Vista alle Terrazze fino alle 21.10 (ultima salita)

Venerdì 29 aprile 2011, ore 19.30
 Duomo di Milano
L'organo sinfonico del Duomo
 Aart Bergwerff, organo
ingresso 12 € con visita alle terrazze

Sabato 30 aprile 2011, dalle 14 alle 17
 Piazza Duomo, Milano
Antichi Organi in Piazza
Draaiorgels in Milaan
 Spettacolo di organi da strada (Draaiorgels)
 Hiddo Van Os, draaiorgel

La tradizione musicale olandese a Milano

In Olanda sopravvive una fortissima tradizione di organi da strada itineranti, i draaiorgels, che suonano all'aperto in occasione delle feste di piazza e delle principali ricorrenze. Eccezionalmente, grazie alla collaborazione con il Consolato Generale dei Paesi Bassi di Milano e Erasmus Associazione Culturale, in occasione della Festa Nazionale Olandese, è possibile far arrivare fino a Milano uno dei più qualificati artisti di questo settore che porterà quattro organi da strada. Si tratta di veri e propri organi a canne automatici in grado di eseguire un vastissimo repertorio musicale. Questo spettacolo viene presentato a Milano e in Italia per la prima volta in assoluto. Due organi più grandi saranno sistemati in Piazza Duomo e suoneranno contemporaneamente dando luogo ad un interessante effetto stereofonico, mentre i due più piccoli potranno itinerare fra piazza del Duomo e l'Ottagono della Galleria.



1**Martedì 12 aprile 2011, ore 19.30****Giuseppe Verdi, Requiem**Duomo di Milano
Nella versione per organo e pianoforte del 1874
Francesco Attesti, pianoforte
Matteo Galli, organo**Ingresso 12 € con visita alle terrazze**

In collaborazione con

ROTARY CLUB MILANO
CASTELLO
Fondato nel 1985**2****Venerdì 15 aprile 2011, ore 21****Basilica di Sant' Ambrogio****Piazza Sant' Ambrogio, Milano****Franz Liszt, Via Crucis**

Coro polifonico San Biagio

Alessandro Grigolo, direttore

Francesco Attesti, pianoforte

Con le meditazioni di S.E. Mons. Ermilio de Scalzi

Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti**3****Sabato 16 aprile 2011, ore 16****Chiesa di Sant'Antonio Abate**

Via Sant'Antonio 5, Milano

Con lo sguardo rivolto al cielo

Passione di Cristo e Risurrezione nella volta

affrescata dai Fratelli Carloni

Videoproiezione dei particolari della volta affrescata

con musica d'organo

Matteo Galli, organo

Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti

In collaborazione con

**4****Domenica 17 aprile 2011, ore 11.30****Sagrato della Basilica di San Vittore al Corpo**

Piazza San Vittore 25, Milano

La domenica delle Palme**e la tradizione popolare**

Gruppo vocale e strumentale "I Picetti del Grenta"

Gabriele Bolis, direttore

5**Domenica 17 aprile 2011, ore 16****Cascina Campazzo**

Via Dudovich 10, Milano (zona Parco Sud)

I campi di Milano e la tradizione**delle Rogazioni**

Gruppo vocale e strumentale "I Picetti del Grenta"

Gabriele Bolis, direttore

Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti

In collaborazione con

Associazione Parco Ticinello**6****Venerdì 22 aprile 2011, dalle ore 10 alle 17****Basilica di San Vittore al Corpo**

Piazza San Vittore 25, Milano

Apertura e visita agli Scavi Archeologici**del Mausoleo Imperiale****Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti**

In collaborazione con

**7****Venerdì 22 aprile 2011, ore 18****Chiesa di S. Maurizio al Monastero Maggiore**

Corso Magenta 13, Milano

La Passione dipinta, in San Maurizio**(parte prima)**

Christian Poggioni, voce recitante

Ingresso gratuito con prenotazione obbligatoria**da effettuare telefonando allo 02 8526 820****8****Sabato 23 aprile 2011, ore 18****Chiesa di S. Maurizio al Monastero Maggiore**

Corso Magenta 13, Milano

La Passione dipinta, in San Maurizio**(parte seconda)**

Christian Poggioni, voce recitante

Ingresso gratuito con prenotazione obbligatoria**da effettuare telefonando allo 02 8526 820****9****Domenica 24 aprile 2011, ore 18****Basilica di S. Lorenzo Maggiore**

Corso di Porta Ticinese 39, Milano

Concerto di Pasqua

Chiara Lucchini, sassofono

Matteo Galli, organo

Ore 18 Messa Vespertina in concerto

Ore 18.45 Concerto

Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti**10****Lunedì 25 aprile 2011, dalle ore 15 alle 17****Un percorso nell'arte milanese**

Alla riscoperta dell'asse di Via Torino

Basilica di S. Lorenzo Maggiore

Corso di Porta Ticinese 39, Milano

La Cappella di Sant'Aquilino**Basilica di S. Giorgio al Palazzo**

Piazza S. Giorgio 2, Milano

La Passione di Bernardino Luini**Basilica di S. Maria presso S. Satiro**

Via Torino 17-19, Milano

La Pietà di Agostino de Fondulis**11****Venerdì 29 aprile 2011, ore 19.30****Duomo di Milano****L'organo sinfonico del Duomo**

Aart Bergweff, organo

Ingresso 12 € con visita alle terrazze**12****Sabato 30 aprile 2011, dalle 14 alle 17****Piazza Duomo, Milano****Antichi Organi in Piazza****Draaiorgels in Milaan**

Spettacolo di organi da strada (Draaiorgels)

Hildo Van Os, draaiorgel

In collaborazione con



Kingdom of the Netherlands

**14****Martedì 3 maggio 2011, ore 21****Santuario di San Bernardino alle Ossa**

Piazza Santo Stefano, Milano

La Vocalità di Tomas Luis da Victoria

(nel quattrocentesimo anniversario

della scomparsa 1611 - 2011)

Commentor Vocis

Maria Jesús Prieto, Soprano

Helia Martínez, Alto

Miguel Bernal, Tenor

Héctor Guerrero, Baritone e direzione

Marta Calvo, Bajón

Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti

Ingresso Libero

15**Giovedì 5 maggio 2011, ore 20****Chiesa di Sant'Antonio Abate**

Via Sant'Antonio 5, Milano

Musica Sacra nel XIX secolo

Charlotte Zehner, soprano

Giovannimaria Ferrucci, organo

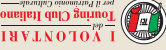
Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti**16****Venerdì 6 maggio 2011, ore 21****Basilica di San Vittore al Corpo**

Piazza San Vittore 25, Milano

Concerto per la Basilica di San Vittore

Orchestra Sinfonica Capita Selecta (Paesi Bassi)

Peter Gaasterland, direttore

Ingresso libero fino ad esaurimento dei postiI VOLONTARI
del Touring Club Italiano
per il Patrimonio Culturale